

Министерство образования и науки Российской Федерации

Крымский федеральный университет имени В.И.Вернадского

«Утверждаю»

Проректор по учебной и
методической деятельности

_____ В.О. Курьянов

«__» _____ 2014 года

ПРОГРАММА

**вступительного испытания по предмету «крымскотатарский язык и
литература» для поступления по программам высшего образования
«магистр»**

Симферополь 2014 г.

Составители: к. филол. н., доц. Меметова Э.Ш.
д.филол.н., проф. Усеинов Т.Б.

Рецензент: доктор филологических наук, профессор Меметов А.М.

программа одобрена
на заседании кафедры крымскотатарской филологии

Протокол № 4 от 26.11.2014 г.

И.о. зав. кафедрой
крымскотатарской филологии _____ доц. Селендили Л.С.

Программа согласована с Ученым Советом
факультета крымскотатарской и восточной филологии

протокол № 6 от 18.12.2014 г.

Председатель Ученого Совета
факультета крымскотатарской
и восточной филологии _____ проф. Меметов А.М.

I. Пояснительная записка

Цель и основные требования к знаниям, навыкам и умениям экзаменуемых:

Программа профессионального вступительного испытания составлена на основе программы государственного экзамена по соответствующему направлению подготовки.

Цель вступительного экзамена заключается в том, чтобы определить степень готовности экзаменуемых к осуществлению профессиональной деятельности по избранной специальности.

По завершении четвертого года обучения в ВУЗе по направлению - Филология (Крымскотатарский язык и литература) экзаменуемый должен

Знать:

- Фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико- фразеологических, синтаксических единиц и функционально - стилистические характеристики крымскотатарского языка;
- Устное народное творчество;
- Историю литературы .
- Теорию и методику преподавания крымскотатарского языка и литературы.

Уметь:

- Свободно понимать на слух крымскотатарский язык в непосредственном общении и посредством технических средств;
- Свободно и правильно говорить на крымскотатарском языке на общественно-политические, экономические, культурные и бытовые темы в различных ситуациях общения, вести беседу и участвовать в дискуссии;
- Быстро читать общественно-политическую, публицистическую и художественную литературу;
- Осуществлять зрительно-устный и зрительно-письменный перевод с крымскотатарского языка на русский и с русского языка на крымскотатарский текстов общественно-политической, экономической, культурно-страноведческого и художественного характера;
- Вести двусторонний перевод беседы в нормальном речевом темпе;
- Редактировать и рефериовать переводы текстов различной трудности;

- Методически правильно и доходчиво проводить занятия по крымскотатарскому языку и литературе.

II. ФОНЕТИКА, ОРФОГРАФИЯ

1. Сёйлев мучелерининъ: нефес аппараты – *акъ джигер*, (*диафрагма*), *бронхлар*, *нефес ёлу* (*трахея*); *богъаз бошлугъы* – *алкъашекиль ве пирамидашекиль кемирчеклер*, *сес безлери*; *агъыз бошлугъы* – *тиль*, *кичине тиль*, *танълай*, *тишилер ве дудакълар*; *бурун бошлугъы*; *меркезий нерв системасы*. Сёйлев мучелерининъ сеслер япувда ролю.

Сес ве фонема, олар арасындаки фаркълар. Фонема акъкъында малюмат. Созукъ фонемалар: *бир-* *бар-* *бер-* *бор*; тутукъ фонемалар: *баш-* *къаш-* *таш*.

Сес ве ариф. Алфавит тертиби ве онынъ амелий эмиети.

2. Созукъ сеслерниң арифлернен ифаделенюви. Созукъ сеслерниң классификациясы: тильниң горизонталь аракетине коре (**ог сыра** – *и*, *э*, *ö*, *ÿ*; **арт сыра** – *a*, *o*, *у*, *ы*); тильниң вертикаль аракетине ве агъызның ачылувына коре (**юкъары**, (**тар**) – *и*, *ы*, *у*, *ÿ*; **орта** – *ö*, *э*; **кенъ** – *a*, *o*); дудакъларның иштирак этювине коре (**дудакълы** – *о*, *у* *ö*, *ÿ*; **дудакъсыз** – *a*, *ы*, *и*, *э*);

3. Тутукъ сеслер. Оларның классификациясы: артикуляция (пейда олув) ерине коре: **дудакъ сеслери** – *б*, *п*, *в*, *ф*, *м*; **тиль сеслери** (**тиль огю** – *đ*, *t*, *đж*, *ч*, *ц*, *щ*, *ж*, *з*, *ш*, *с*, *н*, *л*, *p*; **тиль орта** – *й*; **тиль арты** – *к*, *г*, *нъ*; **терен тиль арты** – *къ*, *гъ*, *х*.) Артикуляция усулына коре: **паттайыджылар** – *б*, *п*, *đ*, *t*, *г*, *къ*; **девамлылар** (сонорлылар) – *ы*, *н*, *нъ*, *л*; **къалтыравукъ сес** – *p*.

Сес безлерининъ ве шувултының иштирак этювине коре: Шувултылылар ве сонорлылар.

Шувултылыларны айткъанда давушның иштирак этювине коре чешитлери: **янъгъыравукълар** – *б*, *đ*, *г*, *đж*, *в*, *ж*, *з*, *й*, *гъ*; **сагъырлар** – *п*, *t*, *к*, *къ*, *ч*, *ц*, *ф*, *ш*, *с*, *х*. Кичкене тиль ве йымшакъ танълайның алына ве ерине коре: **бурун тутукълары** – *м*, *н*, *нъ*, ве къалгъанлары **агъыз тутукълары**.

6. Эджа. Эджаның типлери: **ачыкъ** (*а-* *на*, *ба-* *ба*, *ме-се-ле*) ве **япыкъ**

(*деф-тер, къал-пакъ, мек-теп*) эджалар.

7. Ургъу. Кырымтатар тилиндеки умумтуркй сёзлерде ургъунынъ ери: *къашкъыр, балта, элек, копек*. Ургъу олмагъан ялгъамалар (*зарф япыджы: -ча, -че, -джса, -джсе, фиииллерде менфий шекиль япыджы: -ма, -ме; хаберлик: -м, -ым, -им, -дыр, -дир, -тыр, -тир*) ве *дереджеликлер* (-чи, -чи, -мы, *ми*).

8. Сингармонизм къануны. Сингармонизмниң учь эсас къайдеси: сёзлерде созукъ сеслерниң *я ог сыра* (эчки, бешик, берекет), я да *арт сыра* (къашыкъ, балта, балабан) олулы; сёзлерде ве оларгъа къошулгъан ялгъамаларде янъгъыравукъ тутукътан соң; *янъгъыравукъ* (кевгир, эвде), сагъыр тутукътан соң; *сагъыр* (эчки, къашкъыр, китаптан) тутукъларнынъ келюви; сёзниң бириндже эджасында созукъ дудакълы олса, экинджи эджада да дудакълы созукъ язылыр (*бурун, къурищун*).

ЛЕКСИКОЛОГИЯ ВЕ ФРАЗЕОЛОГИЯ

1. Сёз, онынъ тышкъы (насыл сеслерден япылгъан) ве ички (мундериджеси) шекиллери. Сёз ве тюшюндже арасында багъ.

Сёзниң асыл кочьме маналары (*метафора, метонимия, функциядашлыкъ, синекдоха*).

2. Омонимлер ве чокъ маналы сёзлер. Олар арасындаки фаркълар. Эдибиятта омонимлерниң ери.

3. Синонимлер ве синонимик сыра. Лексик синонимлер (*сайгъырьмет*); лексик-фразеология синонимлер (*бакъмакъ — козъ ташламакъ*), фразеологик синонимлер (*вефат этмек — дюньядан кечмек*). Тильде синонимлерниң ролю.

4. Антонимлер ве антонимик чифт. Тильде антонимлерниң пейда олов ёллары: тюркий сёзлерниң антонимиясы (*кенъ-тар, сыйджакъ-суувукъ*); араб

тилинден алынгъан ве асыл къырымтатар антонимиясынынъ (*нефрем-севги*); иран тиллерinden кирген ве асыл къырымтатар сёзлерниң антонимиясы (*бекяр-эвли*); араб ве иран тиллерinden кирген сёзлерниң антонимиясы (*файда-зиян*). Бедий эдебията антонимлерниң ролю.

МОРФОЛОГИЯ

Морфология сёзниң шекиллери, къысымларыны оғренген саадыр.

1. Сёзниң морфологик теркиби. *Тамыр* *ве* *негиз*. Ялгъамалар ве оларның чешитлери: *сөз япиджы ялгъамалар*, *шекиль япиджы ялгъамалар*, *сөз денъиштириджи ялгъамалар*.

2. Сөз япилуwy. Асыл ве япма сёзлер. Япма сёзлерниң чешитлери: *саде* (*иичи, тракторджы*), *къошма* (*къол язма*) ве *чифт* (*ана - бала*) сёзлер. Янъы сёзлерниң морфологик ве синтактик усулларнен япилуwy.

3. Сөз чешитлери: Сёзлерни сөз чешитлерине айырувның принциплери: лексик манасы, морфологик хусусиетлери, синтактик вазифеси. Там маналы (исим, сыфат, сайы, замир, фииль, зарф) ве ярдымджы (мунасебетчилер, багълайыджылар, дереджеликлер) сёзлер; модаль сёзлер, нидалар ве мимемалар (такълидий сёзлер).

СИНТАКСИС

Синтаксис – джумле тизиов акъкъында илим. Сёзлерниң бирикме ве джумле шеклинде бирлешюви. Сөз бирикмеси ве джумле – синтаксисниң огretиow объекти.

СЁЗ БИРИКМЕСИ

Сөз бирикмесиниң теркибинде там маналы ве ярдымджы сёзлер. Сөз бирикмеси ве муреккеп сёзлер арасындаки хусусиетлер. Сөз бирикмелеринде баш ве таби сёзлер. Адий ве муреккеп бирикмелер. Оларның арасындаки фаркълар. Сёзлерниң синтаксис мунасебетини ифаделеген багъ васталары: сөз денъиштириджи ялгъамалар, ярдымджы сёзлер, сөз сырасы, интонация. Сөз бирикмелериниң чешитлери.

1. *Джумле*. Джумленинъ тизилюв ве мана аляметлери. Джумледе там фикир нисбийлиги, там интонация. Джумледе бир я да бир къач сёз бирлешмеси. Джумленинъ классификация усуллары. Джумлелернинъ классификациясында тизилюв ве мана хусусиетлерине эсасланув. Тасдыкъ ве инкяр джумлелери. Джумлелернинъ макъсат ве интонациягъа коре чешитлери. *Икяе, суаль, эмир, нида* джумлелерининъ аляметлери ве бу джумлелерде интонациянынъ ролю.

Джумленинъ тизилюви боюнчада классификациясы: адий, муреккеплешкен, муреккеп джумлелер. Адий джумлелернинъ (къайсы бир баш азасынынъ оловы-олмаювына коре) *эки составлы* ве *бир составлы* сойларына болюнюви. Адий джумлелернинъ (экинджи дередже азаларнынъ иштирак этови-этмеювине коре) *кениши ве кениши олмагъан* сойларына болюнюви. Азаларгъа болюнген ве болюнмеген джумлелер.

Джумленинъ баш азалары. Муптеда ве онынъ исим, сайы, сыфат, замир, сайы, сыфатфииль, исимфиильнен ифаделенюви. Муптеданынъ тюрлю сёз чешитлеринден кельген бирикмелернен ифаделенюви. Хабер ве онынъ чешитлери: *фииль-хабер ве исим-хабер*. Фииль-хаберлернинъ ве исим-хаберлернинъ саде ве муреккеп шекиллери. Джумленинъ экинджи дередже азалары. Оларнынъ чешитлери: *тамамлайыджысы, айырыдджысы, ал*.

Джумленинъ айырылма азалары. Джумленинъ айырылма азаларында токътав ишаретлери. Айырылма азаларнынъ чешитлери. Айырылма айырыдджылар, оларнынъ чешитлери. Айырылма тамамлайыдджылар, оларнынъ чешитлери. Айырылма аллар, оларнынъ чешитлери. Айырылма илявелер.

Муреккеп джумле. Умумий анълатув. Адий джумленен муреккеп джумле арасындаки фаркъ. Муреккеп джумледеки фикирни адий джумле шеклинде де ифаде этов.

Муреккеп джумлелернинъ эсас чешитлери. Муреккеп джумлелернинъ багълайыдджысыз ве багълайыдджылы сойларына болюнюви.

ХАЛКЪ АГЪЫЗ ЯРАТЫДЖЫЛЫГЪЫ

Къараманий дестанлар: «Эдиге», «Чорабатыр», «Кёр огълу».

Аталар сёзюнинъ хусусиетлери.

Халкъ йырларынынъ хусусиетлери.

ЭДЕБИЯТ ТАРИХЫ

1930-ындлык сенелер языджылары (Ы.Къадыр, К.Джаманакълы, Э.Шемиев, Ш.Алядин, М.Сулейман, У.Ипчи).

Бекир Чобан-заде алим ве шаир оларакъ. Шиирлерининъ серлевалары ве мевзулаты. Икяелеринде котерильген меселелер.

С.А. Озенбашлынынъ омюри ве яратыджалыгъы. Онынъ «Оладжагъа чаре олмаз» пьесасынынъ проблематикасы.

Умер Ипчи. Омюри ве фаалиети. «Зейнеп тизе» икяесининъ мевзузы.

Шевкъий Бекторенинъ терджимейиалы. Шиирлерининъ («Миллетниң кябеси», «Ватан озылеми», «Татарлыгъым», «Къырым джагъалары», «Гъариплик») мевзулаты.

Аблаким Ильмийининъ «Ачлыкъ хатирелери» повести, мевзузы ве мундериджеси.

Айдер Осман ве онынъ «Саба ола, хайыр ола» повести.

III. КЪУЛЛАНЫЛАДЖАКЪ ЭДЕБИЯТ:

1. Меметов, А. Земаневий къырымтатар тили. – Симферополь: Къырым девлет окъув педагогика нешрияты, 2006. – 320 с.
2. Меметов, А. Къырымтатар тили Симферополь. — 1997.
3. Меметов, А. Гласные в крымскотатарском языке / А. Меметов // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации». - 2011. - Т. 24 (63). - С. 3-12.
4. Меметов, А. Лексикология крымскотатарского языка. Учебное пособие. - Симферополь: Крымское учебно-педагогическое

государственное издательство, 2000.-288 с.

5. Меметов, А. Крымскотатарский язык. Фонетика. / А. Меметов. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2012. - 72 с.

6. Меметов, А. Ударение в крымскотатарском языке / А. Меметов // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации». — 2012. — С. 118—127.

7. Акъмоллаев, Э.С. Къырымтатар тилининъ амелияты »(синтаксис)

8. Севортян Э.В. Крымскотатарский язык: в кн. Языки народов СССР —Т. 2 — «Тюрские языки». — М. — 1965.

9. Къырымтатар халкъ агъыз яратыджылыгъы /Хрестоматия/ — Т. 1991

10. Эдебият тарихы. — Т. — 1982 с.

11. Дестанлар. — Т. — 1980 с.

12. Чынъ ве манелер. — Ташкент. — 1975 с.

13. Бекиров Дж. Бала фольклоры.

14. Бала фольклоры. — "Йылдыз" — 1998 с. — № 7.

15. Къырымтатар халкъ йырлары. — Акъмесджит. — 1996 с.

16. Къырымтатар халкъ дестанлары. — Ташкент. — 1980 с.

17. Чынъ ве манелер. — Ташкент. — 1975 с.

18. Эдебият хрестоматиясы / Тертип эткенлер: А. Дерменджи, А. Балич, Дж. Бекиров. — Ташкент, 1971.

IV. Критерии оценивания знаний профильного вступительного экзамена

90-100 - задания выполнены в полном объеме, даны правильные логичные ответы на все вопросы, без ошибок. При этом выявляется способность студента дифференцировать и интегрировать знания соответствующих наук. Студент проявляет высокий уровень мышления, эрудицию, умение использовать полученные ранее знания.

82-89 - задания выполнены в полном объеме, даны исчерпывающие ответы на все вопросы, однако при этом допущены незначительные погрешности. Данные ответы на вопросы не полностью раскрывают их содержание. Студент излагает материал логично, последовательно, но в работе имеются незначительные ошибки, неточности в ответах. При этом студент не знает некоторых вопросов по теме предмета, однако может дифференцировать и интегрировать знания в области соответствующих наук.

74-81 - задания выполнены в полном объеме, даны ответы на вопросы, но допущены некоторые ошибки в области фонетики и лексики, периодизации крымскотатарской литературы. Даны ответы на вопросы, но не полностью раскрыто содержание. Студент излагает материал логично, последовательно, в работе имеются незначительные ошибки, неточности в ответах. При этом студент не знает некоторых вопросов по теме предмета, дисциплины, однако может дифференцировать и интегрировать знания в области соответствующих наук.

64-73 - задания выполнены в полном объеме, даны ответы не на все вопросы, допущен ряд ошибок в области фонетики, лексики и грамматики, периодизации крымскотатарской литературы и принципов анализа художественного произведения. Дан ответ только на часть вопроса, в целом вопрос раскрыт не полностью, материал изложен логично последовательно, но в работе есть ошибки, которые указывают на неполные знания студента. При этом студент может использовать основные знания по каждому вопросу, умеет синтезировать имеющуюся информацию и интегрировать знания.

60-63 - задания выполнены в полном объеме, ответы даны не на все вопросы, допущен ряд ошибок в области фонетики, лексики и грамматики, периодизации крымскотатарской литературы и принципов анализа

художественного произведения. Даны ответы только на часть вопросов, в целом вопрос раскрыт не полностью, материал изложен логично, последовательно, но в работе есть ошибки, которые указывают на неполные знания студента. При этом студент с трудом использует основные знания по каждому вопросу, слабо владеет умением синтезировать данную информацию и интегрировать знания.

35-59 - студент владеет материалом фрагментарно, что составляет незначительную часть учебного материала. Даны неправильные ответы, допущен ряд грубых ошибок в области фонетики, лексики и грамматики, периодизации крымскотатарской литературы и принципов анализа художественного произведения.

1-34 - студент владеет материалом на уровне элементарного распознавания. Даны совершенно неправильные ответы, допущен ряд грубых ошибок в области фонетики, лексики и грамматики, периодизации крымскотатарской литературы и принципов анализа художественного произведения.

V. Образец билета

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Сёйлев мучелери. Оларның сес япылувында иштирак этюви.
2. Джумленинъ экиндже дередже азалары.
3. Ана тилини окъутувда назарие ве амелиятның арасындаки багълар.
4. И. Гаспринскийнинъ “Дар-уль-Рахат мусульманлары” романында Молла Аббасның образы.
5. Дж. Дагъдышының “Олар да инсан эди” романында заман меселеси.
6. Берильген джумленинъ синтактик талилини япынъыз. Бир сызыкънен къайд олунгъан сёзниң фонетик, эки сызыкънен къайд этильген сёзниң морфологик талилини япынъыз. (*Артындан мен де турдым, кийиндим ве мердивен мейданлыгъына чыкътым*).